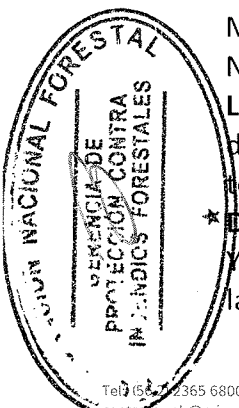


PROTOCOLO DE COLABORACIÓN PARA LA COORDINACIÓN ANTE INCENDIOS

FORESTALES EN PROXIMIDAD A INSTALACIONES ELÉCTRICAS

En Santiago de Chile, a 15 de noviembre de 2018, entre el **MINISTERIO DE ENERGÍA**, en adelante e indistintamente el "Ministerio", representado por su Ministra, doña Susana Jiménez Schuster, cédula de identidad N° 7.106.739-4, ambos domiciliados en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1449, Torre II, piso 13, de la comuna y ciudad de Santiago; la **CORPORACION NACIONAL FORESTAL**, en adelante "CONAF", rol único tributario N° 61.313.000-4, representada por su Director Ejecutivo, don José Manuel Rebolledo Cáceres, cédula de identidad N° 8.408.187-6, ambos domiciliados en Paseo Bulnes 285, de la comuna y ciudad de Santiago; y **EMPRESA ELECTRICA PUENTE ALTO S.A.**, rol único tributario N° 80.313.300-K, representada por don Mauricio Infante Esquerza, cédula de identidad N° 10.241.366-0, ambos domiciliados en 21 de mayo 0164, de la comuna de Puente Alto; **TRANSELEC S.A.**, rol único tributario N° 76.555.400-4, representada por don Andrés Kuhlmann Jahn, cédula de identidad N° 6.554.568-3, ambos domiciliados en Orinoco 90, piso 14, de la comuna de Las Condes; **CHILQUINTA ENERGÍA S.A.**, rol único tributario N° 96.813.520-1, representada por don Francisco Mualim Tietz, cédula de identidad N° 6.139.056-1, ambos domiciliados en Av. Argentina N° 1, piso 9, de la comuna de Valparaíso; **TRANSMISORA ELÉCTRICA DEL NORTE S.A.**, rol único tributario N° 76.787.690-4, representada por don Gabriel Marcuz, cédula de identidad N° 21.273.633-3 y don Javier Ojea, pasaporte español N° AAA811337, todos domiciliados en Apoquindo 3721, piso 11, de la comuna de Las Condes; **INTERCHILE S.A.**, rol único tributario N° 76.257.379-2, representada por don Jorge Rodríguez Ortiz, cédula de identidad N° 24.302.258-4, ambos domiciliados en Cerro El Plomo 5630, piso 18, oficina 1802, de la comuna de Las Condes; **ELETRANS S.A.**, rol único tributario N° 76.230.505-4, representada por don Fulvio Stacchetti Encalada, cédula de identidad N° 6.617.581-2, ambos domiciliados en Av. La Dehesa 1822, oficina 611, de la comuna de Lo Barnechea; **ENEL DISTRIBUCIÓN CHILE S.A.**, rol único tributario N° 96.800.570-7, representada por don Ramón Castañeda Ponce, cédula de identidad N° 10.485.198-3, ambos domiciliados en Santa Rosa 76, piso 8, de la comuna de Santiago; **EMPRESA ELÉCTRICA DE COLINA LTDA.**, rol único tributario N° 96.783.910-8, representada por don Francisco Evans Miranda, cédula de identidad N° 13.067.381-3 y don Rodrigo Arévalo Cid, cédula de identidad N° 7.081.728-4, todos domiciliados en Chacabuco 31, de la comuna de Colina; **LUZ ANDES LTDA.**, rol único tributario N° 96.800.460-3, representada por don Claudio Inzunza Díaz, cédula de identidad N° 8.817.673-1 y don Rodrigo Arévalo Cid, cédula de identidad N° 7.081.728-4, todos domiciliados en Santa Rosa 76, piso 5, de la comuna de Santiago; **EMPRESA ELECTRICA DE MAGALLANES S.A.**, rol único tributario N° 88.221.200-9, representada por don Carlos Yañez Antonucci, cédula de identidad N° 5.614.805-1, ambos domiciliados en Croacia 444, de la comuna de Punta Arenas; **COOPERATIVA ELÉCTRICA CURICÓ LTDA.**, rol único tributario N°



Tel: (56-2) 2365 6800

www.minenergia.cl

www.minenergia.cl

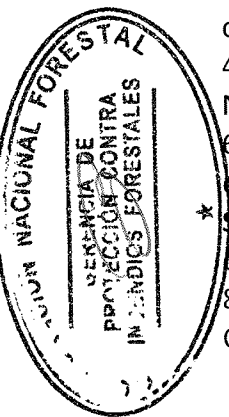
Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1449, Pisos 13 y 14

Edificio Stgo. Downtown II, Santiago, Chile

www.gob.cl



70.287.900-0, representada por don Luis Alejandro Toledo Moreno, cédula de identidad N° 13.348.625-9, ambos domiciliados en Camilo Henríquez 153, de la comuna de Curicó; **COOPERATIVA ELÉCTRICA CHARRÚA LTDA.**, rol único tributario N° 80.238.000-3, representada por Boris Ludgardo Figueroa Henriquez, cédula de identidad N° 10.631.234-6 ambos domiciliados en Osvaldo Cruz N°160, de la ciudad de Monte Águila, comuna de Cabrero; **COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA CHILLÁN LIMITADA**, rol único tributario N° 80.237.700-2, representada por don José Patricio Lagos Cisterna, cédula de identidad N° 8.835.763-9, ambos domiciliados en 18 de Septiembre N° 688, de la comuna de Chillán; **COOPERATIVA REGIONAL ELÉCTRICA LLANQUIHUE LIMITADA**, rol único tributario N° 81.106.900-0, representada por don Franco Rafael Aceituno Gandolfo, cédula de identidad N° 9.274.307-1, ambos domiciliados en Ruta 5 Sur km. 1006,85 Caletera Poniente, de la comuna de Puerto Varas; **COOPERATIVA ELÉCTRICA RÍO BUENO LIMITADA**, rol único tributario N° 81.388.600-6, representada por don Guillermo Oyarzún Casas, cédula de identidad N° 9.204.190-5, ambos domiciliados en Comercio 569, de la comuna de Río Bueno; **COOPERATIVA ELÉCTRICA LOS ANGELES LTDA.**, rol único tributario N° 81.585.900-6, representada por don José Luis Neira Veloso, cédula de identidad N° 11.917.258-6, ambos domiciliados en Longitudinal Sur Km. 505, de la comuna de Los Ángeles; **COOPERATIVA ELÉCTRICA PAILLACO LTDA.**, rol único tributario N° 81.629.800-8, representada por don Jorge Vergara Parra, cédula de identidad N° 7.371.508-3, ambos domiciliados en Pérez Rosales N° 1167, de la comuna de Paillaco; **COMPAÑÍA ELÉCTRICA DEL LITORAL S.A.**, rol único tributario N° 91.344.000-5, representada por don Héctor Bustos Cerda, cédula de identidad N° 7.550.901-4, ambos domiciliados en Av. Peñablanca 540, de la comuna de Algarrobo; **ENERGÍA DE CASABLANCA S.A.**, rol único tributario N° 96.766.110-4, representada por don Héctor Bustos Cerda, cédula de identidad N° 7.550.901-4, ambos domiciliados en Av. Portales 187, de la comuna de Casablanca; **LUZLINARES S.A.**, rol único tributario N° 96.884.450-4, representada por don Francisco Solís Ganga, cédula de identidad N° 10.200.513-9, ambos domiciliados en Chacabuco 675, de la comuna de Linares; **LUZPARRAL S.A.**, rol único tributario N° 96.866.680-0, representada por don Francisco Solís Ganga, cédula de identidad N° 10.200.513-9, ambos domiciliados en Aníbal Pinto 1101, de la comuna de Parral; **EMPRESA ELECTRICA DE AISEN S.A.**, rol único tributario N° 88.272.600-2, representada por don Francisco Alliende Arriagada, cédula de identidad N° 6.379.874-6 y don Sebastián Saez Rees, cédula de identidad N° 8.955.392-k, todos domiciliados en Francisco Bilbao 412, de la comuna de Coyhaique; **EMPRESA ELECTRICA DE LA FRONTERA S.A.**, rol único tributario N° 76.073.164-1, representada por don Francisco Alliende Arriagada, cédula de identidad N° 6.379.874-6 y don Sebastián Saez Rees, cédula de identidad N° 8.955.392-k, todos domiciliados en Bulnes 441, de la comuna de Osorno; **COMPAÑÍA ELÉCTRICA DE OSORNO S.A.**, rol único tributario N° 96.531.500-4, representada por don Francisco Alliende Arriagada, cédula de identidad N° 6.379.874-6 y don Sebastián Saez Rees, cédula de identidad N° 8.955.392-k, todos domiciliados en Bulnes 441, de la comuna de Osorno; **SOCIEDAD AUSTRAL DE ELECTRICIDAD S.A.**, rol único tributario N° 76.073.162-5, representada por don Francisco Alliende Arriagada, cédula de identidad N° 6.379.874-6 y don Sebastián Saez Rees, cédula de identidad N° 8.955.392-k, todos domiciliados en Isidora Goyenechea 3621, piso 20, de la comuna de Las Condes; **SISTEMA DE TRANSMISIÓN DEL SUR S.A.**, rol único tributario N° 77.073.164-1,



representada por don Francisco Alliende Arriagada, cédula de identidad N° 6.379.874-6 y don Sebastián Saez Rees, cédula de identidad N° 8.955.392-k, todos domiciliados en Bulnes 441, de la comuna de Osorno; **COMPAÑÍA GENERAL DE ELECTRICIDAD S.A.**, rol único tributario N° 76.411.321-7, representada por don Iván Quezada Escobar, cédula de identidad N° 10.051.615-2, ambos domiciliados en Av. Presidente Riesco 5561, piso 14, de la comuna de Las Condes; **EMPRESA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA TRANSEMEL S.A.**, rol único tributario 96.893.220-9, representada por don Iván Quezada Escobar, cédula de identidad N° 10.051.615-2, ambos domiciliados en Avenida Presidente Riesco 5561, piso 14, de la comuna de Las Condes; **CELEO REDES CHILE LIMITADA**, rol único tributario N° 76.613.942-6, representada por Manuel Sanz Burgoa, cédula de identidad N° 24.303.622-4, ambos domiciliados en Av. Apoquindo 4501, oficina 1902, piso 19, de la comuna de Las Condes, en adelante e indistintamente todas ellas las “Empresa Eléctricas”, han acordado suscribir el siguiente protocolo de colaboración:

1. Objetivos

1.1 Objetivo general

El objetivo general del presente protocolo es establecer un mecanismo de coordinación entre CONAF, el Ministerio y las Empresas Eléctricas en caso de incendios forestales en proximidad a instalaciones de estas últimas.

1.2 Objetivos específicos

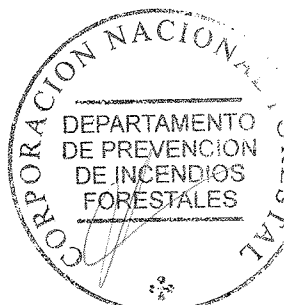
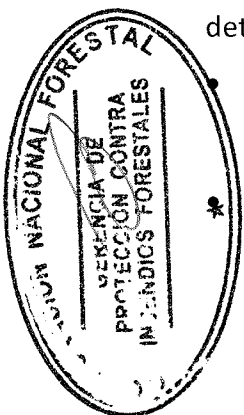
- i. Establecer un mecanismo de comunicación entre CONAF y las Empresas Eléctricas para efectos de alertar respecto de incendios forestales en proximidades de sus instalaciones, que puedan colocar a éstas en riesgo o que requiera la desenergización de las mismas para el combate seguro del incendio, así como solicitar información de dichas instalaciones que pudiese ser de utilidad para el combate del incendio forestal.
- ii. Definir un mecanismo de coordinación entre el Ministerio, las Empresas Eléctricas y CONAF para la respuesta ante incendios forestales en la proximidad de instalaciones eléctricas.

2. Definiciones

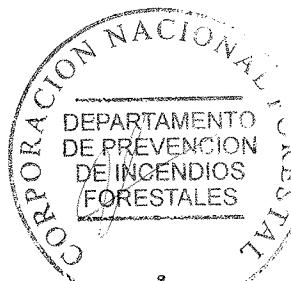
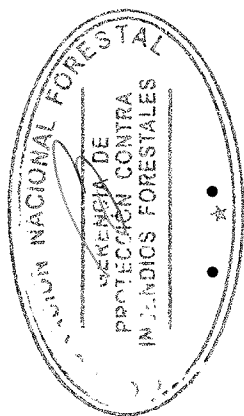
Para los efectos de la ejecución y cumplimiento del presente protocolo, se utilizarán determinados conceptos, según la definición indicada a continuación:

• **Empresas Eléctricas:** para efectos del presente protocolo se consideran Empresas Eléctricas las empresas que prestan los servicios de transmisión y/o distribución de energía eléctrica.

• **Empresas de Transmisión de Energía Eléctrica:** corresponde a aquellas empresas que son operadoras o propietarias de instalaciones de transmisión.



- Empresas de Distribución de Energía Eléctrica: corresponde a empresas concesionarias del servicio público de distribución o todo aquel que preste el servicio de distribución utilizando bienes nacionales de uso público.
- Incendio Forestal: es un fuego que, cualquiera sea su origen y con peligro o daño a las personas, la propiedad o el ambiente, se propaga sin control en terrenos rurales y zonas de interfaz urbano forestal, a través de vegetación leñosa, arbustiva o herbácea, viva o muerta. Es decir, es el fuego que quema árboles, matorrales y pastizales.
- Coordinador Eléctrico Nacional (CEN): es el organismo técnico e independiente encargado de la coordinación de la operación del conjunto de instalaciones del sistema eléctrico nacional que operen interconectadas entre sí. Es una corporación autónoma de derecho público, sin fines de lucro, con patrimonio propio y de duración indefinida, y no forma parte de la Administración del Estado.
- Central de Coordinación Regional (CENCOR): es el lugar que posee CONAF en regiones en donde se concentra la administración de los recursos humanos, terrestres y aéreos de los incendios forestales, denominada también "Central de Operaciones"; que es además el punto de entrada de cada detección de incendio. En total existen 11 centrales regionales de CONAF: Coquimbo (Molle 1); Valparaíso (Palma 1); Metropolitana (Roble 1); O'Higgins (Peumo 1); Maule (Maqui 1); Biobío (Pino 1); La Araucanía (Boldo 1); Los Ríos (Lingue 1); Los Lagos (Coigue 1); Aysén (Ñirre 1) y Magallanes (Lenga 1).
- Corporación Nacional Forestal (CONAF): es una entidad de derecho privado dependiente del Ministerio de Agricultura, cuya principal tarea es administrar la política forestal de Chile y fomentar el desarrollo del sector, y tiene la misión de contribuir al manejo sustentable de los bosques nativos, formaciones xerofíticas y plantaciones forestales mediante las funciones de fomento, fiscalización de la legislación forestal-ambiental y la protección de los recursos vegetacionales, así como la conservación de la diversidad biológica a través del Sistema Nacional de Áreas Silvestres Protegidas, en beneficio de la sociedad.
- Sistema de Comando de Incidentes (SCI): Es la combinación de instalaciones, equipamiento, personal, protocolos, procedimientos y comunicaciones, operando en una estructura organizacional común, con la responsabilidad de administrar los recursos asignados para lograr efectivamente los objetivos pertinentes a un evento, incidente u operativo.
- Comandante de Incidente (CI): Es el funcionario de CONAF a cargo del Incendio Forestal, que posee la máxima autoridad del Sistema de Comando y debe estar plenamente calificado para conducir la respuesta al incidente. Establece el plan de acción del incidente (PAI), determinando los objetivos, la estrategia y las tácticas que serán desarrolladas para el control y extinción del incendio forestal. En tal condición, dirige y coordina los recursos asignados.
- Plan de acción del incidente (PAI): Planificación que contiene los objetivos, estrategias, tácticas, recursos requeridos y organización para un periodo inicial u operacional.
- Ministerio de Energía: El Ministerio de Energía es el organismo público encargado de elaborar y coordinar los planes, políticas y normas para el buen funcionamiento y



desarrollo del sector, de velar por su cumplimiento y de asesorar al Gobierno en todas aquellas materias relacionadas con la energía.

- Puesto de Comando (PC): Es el lugar donde se ejerce la función de mando. Se establece en una instalación o un vehículo de CONAF especialmente equipado, desde donde se realiza la coordinación operativa de los recursos involucrados en un Incendio Forestal.
- Sistema de Información Geográfica para la Gestión de Riesgos en Energía (SIGGRE): Plataforma web creada por el Ministerio de Energía para la gestión de riesgos, la cual contiene información georreferenciada de las instalaciones energéticas, sus niveles de criticidad y la exposición a distintas amenazas como lo son los incendios forestales. El uso de la plataforma para efectos de CONAF se rige por el “Convenio de Colaboración entre el Ministerio de Energía y la Corporación Nacional Forestal para la Gestión de Riesgos Forestales Asociados al Sector Energético”.
- Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC): Es la Institución que tiene por objeto fiscalizar y supervigilar el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias, y normas técnicas sobre generación, producción, almacenamiento, transporte y distribución de combustibles líquidos, gas y electricidad.
- Registro de contactos de eventos y emergencias energéticas (<http://rcee.minenergia.cl>): Registro electrónico administrado por el Ministerio de Energía que contiene la información de contacto de las empresas y entidades del sector energía, de las entidades gubernamentales relevantes como ONEMI y CONAF, y de las autoridades del Ministerio y la SEC, incluyendo Secretarios Regionales Ministeriales (SEREMIS) y Directores Regionales SEC, con el fin de promover una comunicación expedita entre las mismas en caso de ocurrencia de un evento energético.

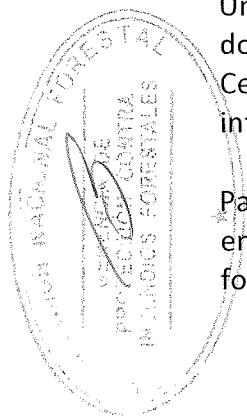
3. Alerta

3.1. Flujo de información

La fase de alerta se inicia una vez que la respectiva CENCOR es informada respecto de la ocurrencia de un incendio forestal. A partir de ello, deberá revisar en el SIGGRE, herramienta dispuesta por el Ministerio de Energía, la existencia de infraestructura eléctrica en sus inmediaciones, su criticidad, condición de amenaza, identificar a la o las empresas eléctricas propietarias, así como la información que identifica a la infraestructura involucrada.

Una vez individualizada y caracterizada la infraestructura eléctrica en la cercanía de la zona donde se combate el incendio, viéndose amenazada por éste, la CENCOR deberá contactar al Centro de Control o persona de turno designada por las Empresas Eléctricas, a partir de la información indicada en el Anexo A.

Para todos los efectos, CONAF deberá en primera instancia asumir que la instalación se encuentra conectada y energizada, información que deberá luego ser confirmada por el punto focal identificado por la empresa eléctrica.



3.2. Información a transmitir en la etapa de alerta

i) De CONAF a la Empresa Eléctrica

La información que el CENCOR de CONAF deberá transmitir a la Empresa Eléctrica propietaria de instalaciones que se identifiquen en proximidad a un incendio forestal deberá considerar a lo menos lo siguiente:

- a. Ubicación del incendio forestal: sector y coordenadas geográficas.
- b. Identificación de la(s) instalación(es) amenazada(s) y/o afectada(s): nombre de instalación(es) de acuerdo a la información contenida en el SIGGRE, incluyendo coordenadas geográficas de su ubicación más próxima al incendio.
- c. Código de instalación: en caso de obtener dicha información en terreno.
- d. Ubicación del Puesto de Comando: sector, coordenadas geográficas y acceso.
- e. Información de contacto del Comandante del Incidente: nombre y datos de contacto.
- f. Acciones requeridas a la empresa eléctrica, dentro de las cuales podría encontrarse la necesidad de desconexión de la energía eléctrica.

ii) De la Empresa Eléctrica a CONAF

- a. Confirmación de recepción de la alerta desde la CENCOR de CONAF.
- b. Acciones a desarrollar por la Empresa Eléctrica.
- c. En caso de enviar una cuadrilla de la Empresa Eléctrica, se debe informar el tiempo de llegada, identificación de persona responsable e información de contacto, número de personas y capacidades.

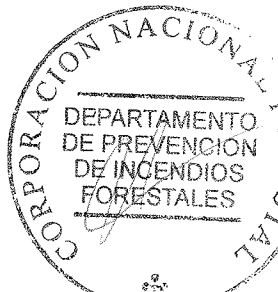
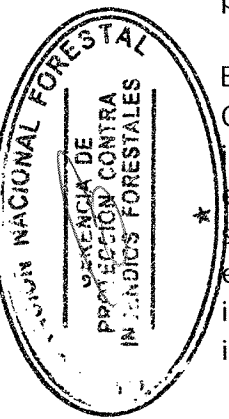
Adicionalmente, la Empresa Eléctrica podrá requerir a la CENCOR de CONAF información sobre la existencia de un incendio forestal en ciertas coordenadas geográficas.

4. Respuesta

4.1. Solicitud de desconexión

En caso de que el plan de acción del incidente contemple la necesidad de desconexión de una instalación eléctrica, de manera de reducir el riesgo para los brigadistas forestales que combaten en terreno, el Comandante de Incidente lo deberá solicitar a la Empresa Eléctrica propietaria de las instalaciones, según se describe a continuación.

El Comandante de Incidente, a través de la CENCOR, podrá comunicarse telefónicamente al Centro de Control de la respectiva Empresa Eléctrica o persona de turno designada, identificado en el Anexo A, señalando la información indicada en el punto 3.2.i, manifestando expresamente la solicitud desconexión y los motivos por los cuales esta es requerida. Esta solicitud telefónica será grabada para los respaldos respectivos. Es preciso hacer presente que especial cuidado se deberá colocar por parte del Comandante de Incidente y del CENCOR en identificar adecuadamente las instalaciones eléctricas sobre las cuales se requiere la intervención de las Empresas Eléctricas.



Tratándose de instalaciones para transmisión de energía eléctrica, la Empresa Eléctrica deberá realizar la solicitud de desconexión al Coordinador Eléctrico Nacional (CEN), utilizando los procedimientos establecidos para ello, e informando a la Superintendencia de Electricidad y Combustibles. De ser autorizada la desconexión por el CEN, la empresa procederá a la desconexión de la instalación en cuestión, debiendo confirmar a la CENCOR requirente cuando la maniobra se haya completado. En el caso que el CEN no autorice la desconexión, esto deberá ser informado a la máxima brevedad posible a la CENCOR requirente a efectos que CONAF y el Comandante del Incidente consideren esta condición en la estrategia del combate del incendio.

Tratándose de una instalación para distribución de energía eléctrica, de ser posible la desconexión, la Empresa Eléctrica procederá a realizarla, debiendo confirmar a la CENCOR requirente cuando la maniobra se haya completado, e informando a la Superintendencia de Electricidad y Combustible. En el caso que no sea posible proceder a la desconexión, esto deberá ser informado en el más breve plazo a la CENCOR requirente a efectos que CONAF y el Comandante del Incidente consideren esta condición en la estrategia del combate del incendio.

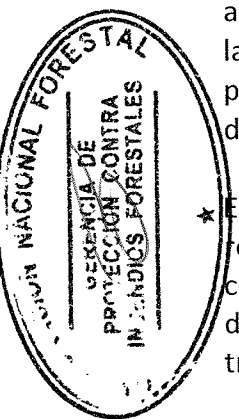
Cuando la situación lo amerite y las condiciones así lo permitan, una cuadrilla de la respectiva Empresa Eléctrica podrá concurrir a la zona del incendio forestal, debiendo en tal caso informar al Puesto de Comando constituido por CONAF de su llegada a la zona del incendio forestal. Este registro de la asistencia podrá ser presencial o vía remota, si es que la extensión geográfica de la zona del incendio así lo justificase.

En el caso que la solicitud de desconexión sea realizada por el Comandante de Incidente directamente a la cuadrilla de la Empresa Eléctrica, esta última podrá solicitar al Comandante del Incidente firmar el formulario "Solicitud de Desconexión", incluido en el Anexo B del presente protocolo, que preparará el responsable de la cuadrilla, quedando una copia con el Comandante de Incidente.

4.2. Desconexión de instalaciones

Considerando la importancia que reviste para el personal de respuesta el trabajar en un ambiente seguro, la desconexión de la instalación eléctrica requerida debe materializarse con la mayor celeridad posible. Una vez realizada la desconexión, el punto focal de la empresa propietaria de la instalación deberá comunicarlo al CENCOR y al Comandante de Incidentes, de manera de que este último pueda desarrollar su plan de acción del incidente.

★ En general, la desconexión de las instalaciones de las Empresas Eléctricas se realizará de forma remota desde el Centro de Control de la respectiva Empresa Eléctrica. Se debe tener especial consideración que la desconexión de una instalación eléctrica no garantiza su desenergización, debiendo tomarse todos los resguardos posibles. La desconexión de las instalaciones permite trabajar bajo las líneas de distribución, pero en ningún caso entrar en contacto con ellas.



En el caso de instalaciones de Distribución, tanto la CENCOR, el Comandante de Incidente, como el responsable de la cuadrilla de la Empresa Eléctrica, deberán tener presente que puede existir energización accidental de las instalaciones producto de generación de clientes (agrícolas, industriales, comerciales, etc.) que se ubiquen en el lugar y por lo cual, tendrán que evaluar y mitigar dicho riesgo.

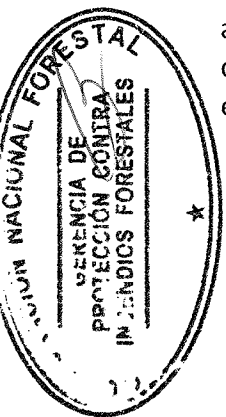
En particular, la desconexión de las instalaciones eléctricas no elimina el riesgo de electrocución, por lo que se deberá en todo momento mantener distancias de seguridad a dichas instalaciones, así como evitar el contacto con las mismas, lo que debe estar considerado adecuadamente en los procedimientos de operación de CONAF.

Si el Comandante del Incidente determina que requiere certeza de la desenergización de las instalaciones eléctricas, la respectiva Empresa Eléctrica puede adoptar procedimientos de trabajo eléctrico seguro. Esta solicitud requerirá un tiempo considerablemente mayor de ejecución por las maniobras y/u operaciones necesarias para crear una condición de trabajo eléctrico seguro (llamadas "las 5 reglas de oro"), pudiendo muchas veces resultar infactible por la extensión geográfica del área afectada o bien por la imposibilidad física de acceder a las instalaciones. La acción de desenergización debe ser explícitamente solicitada por el Comandante del Incidente a la Empresa Eléctrica, según se ha definido en el punto anterior.

4.3. Reconexión de instalaciones

Una vez que el Comandante de Incidente determine que el incendio no presenta amenaza para las instalaciones eléctricas o que su energización no presenta riesgo para los brigadistas que combaten el incendio, la CENCOR respectiva lo deberá informar a la Empresa Eléctrica propietaria de la instalación eléctrica en cuestión a través del punto focal definido en el Anexo A del presente protocolo. A partir de realizada esta comunicación, para efectos de la seguridad de sus operaciones, CONAF deberá considerar que la instalación se encuentra energizada. Esto se refuerza con el hecho de que la conexión de las instalaciones y la reposición del suministro podría producirse paulatinamente en bloques, información que no podría traspasarse a CENCOR y por lo tanto siempre se considerará como completamente energizada una vez recibida la confirmación de que la amenaza no está presente.

En caso de tratarse de instalaciones de transmisión, la orden de retomar la energización de la instalación solicitada deberá ser autorizada con el Coordinador Eléctrico Nacional e informada a la Superintendencia de Electricidad y Combustible. En caso de tratarse de instalaciones de distribución, la orden de energización dependerá del respectivo Centro de Control de la empresa distribuidora.



5. Medio de comunicación

i) Enlaces

En el Anexo A se individualiza a aquellas personas o cargos que actuarán como enlaces entre CONAF y las Empresas Eléctricas para efectos del presente protocolo. El Anexo A deberá considerar, para cada una de las regiones que conforman el país, un punto focal representado por el Centro de Control o persona designada por cada Empresa Eléctrica que tenga presencia en aquel territorio. En caso de que el enlace no sea un cargo, sino una persona, la empresa deberá identificar a lo menos dos suplentes para el caso que el titular no se encuentre disponible.

Entre los datos requeridos para identificar a los enlaces se encuentran: identificación del Centro de Control (en caso de que sea una persona designada se deberá informar cargo y nombre del funcionario), empresa a la que representan, teléfono móvil, teléfono satelital, teléfono fijo, correo electrónico, de acuerdo a disponibilidad de los mismos.

Será responsabilidad del Ministerio de Energía velar por la incorporación de los datos que se indican en el Anexo A en el Registro de Contactos de Eventos y Emergencias Energéticas (RCEE) del Ministerio. Por su parte, los firmantes deberán revisar, actualizar y complementar los datos de contacto de su entidad inscritos en el RCEE, según corresponda, con una periodicidad de actualización de a lo menos semestral en los meses de junio y diciembre.

En caso de modificaciones de los referidos datos de contacto, los suscribientes deberán comunicar formalmente mediante carta, que será enviada, además, a través de correo electrónico, a las restantes partes del presente protocolo, las que deberán dar aviso de recibo dentro de diez (10) días hábiles contados desde su recepción. En la referida comunicación deberán registrarse tanto los antecedentes modificados como los que permanecen inalterados.

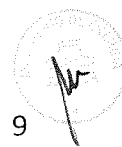
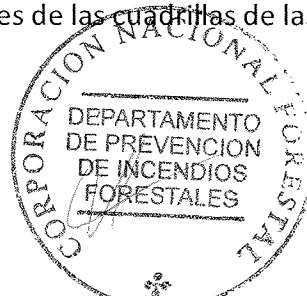
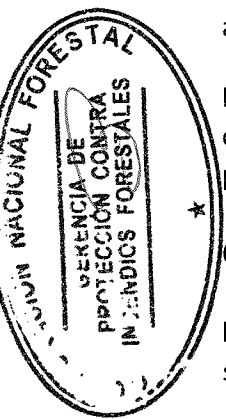
ii) Medios de Comunicación

Las partes deberán contar con, a lo menos, correo electrónico, telefonía fija y telefonía celular. En caso de tener compatibilidad con el sistema que posee CONAF se considerará adicionalmente sistemas de radio VHF o similar.

Los firmantes deberán resguardar la operatividad de los medios de comunicación con los que cuentan, a menos que ocurra un evento que genere indisponibilidad por parte de las empresas proveedoras de telecomunicaciones que impida el uso de alguno de los medios mencionados.

6. Seguridad

Para efectos de este protocolo, las partes firmantes definen como prioridad ante todo la seguridad de la población, de los trabajadores de las cuadrillas de las Empresas Eléctricas y de



los brigadistas que combaten el fuego. Con ello, toda medida que se tome deberá considerar el minimizar la exposición a riesgos de accidentes.

Las cuadrillas de las Empresas Eléctricas actuarán sólo si las condiciones permiten hacerlo, y bajo la expresa autorización de CONAF, sin exponer su integridad y lo harán de acuerdo a los procedimientos de la Empresa Eléctrica a la que representan.

7. Responsabilidades

7.1. Difusión

Tanto CONAF como las Empresas Eléctricas serán los encargados de sociabilizar el presente protocolo tanto con sus Direcciones Regionales, para el caso de CONAF, como con sus oficinas y centros de control regionales para el caso de las eléctricas.

El Ministerio de Energía, para efectos del presente protocolo, será el garante de su correcta aplicación, para lo que pondrá el presente convenio en conocimiento de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles para efectos de su cumplimiento y coordinaciones correspondientes.

7.2. Coordinación previa y simulacros

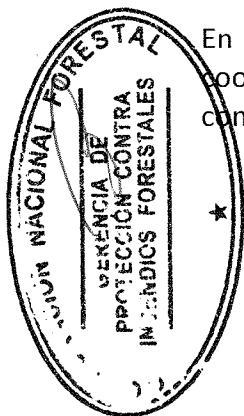
A lo menos una vez al año, y con anterioridad de la temporada de incendios forestales que comienza en el mes de octubre, el Ministerio de Energía deberá citar a reunión de preparación y coordinación con los actores que firman el presente protocolo.

Las acciones que se indican en este protocolo deberán ser puestas en práctica a través de ejercicios de simulacro o simulación, con un alcance nacional o regional, a lo menos una vez al año. El o los ejercicios deberán ser coordinados por el Ministerio de Energía con apoyo de las partes firmantes.

8. Cláusula de género

En el diseño, planificación, ejecución y monitoreo de las actividades y/o acciones de cooperación que se adopten para la implementación del presente protocolo, las Partes se comprometen a:

- Respetar el principio de igualdad y no discriminación de género.
- Procurar contribuir a la eliminación de la discriminación hacia la mujer y a la ampliación de la participación equitativa de hombres y mujeres en todos los sectores y ámbitos relacionados con el cumplimiento del protocolo.
- Considerar las implicancias para hombres y mujeres que importen el desarrollo de las acciones y/o actividades derivadas de su cumplimiento.



- En general, adoptar todas las medidas que se estimen pertinentes destinadas a promover la equidad de género.

9. Revisión de este protocolo

El presente protocolo se revisará y actualizará toda vez que sea necesario y de común acuerdo entre las partes. En particular, se deberá evaluar el funcionamiento del protocolo cada vez que el sistema se enfrente a una emergencia relevante, de manera de observar su consistencia y efectividad como respuesta a la misma.

10. Nombramientos y personerías

El nombramiento de doña **SUSANA JIMÉNEZ SCHUSTER** como Ministra de Energía, consta en el Decreto Supremo N° 413, de fecha 11 de marzo de 2018, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

El nombramiento de don **JOSE MANUEL REBOLLEDO CÁCERES** como Director Ejecutivo de la Corporación Nacional Forestal, consta en el Decreto N° 88, de fecha 26 de marzo del año 2018, del Ministerio de Agricultura.

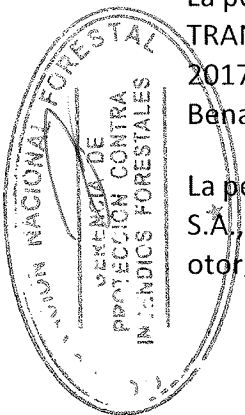
La personería de don **MAURICIO INFANTE ESQUERRA**, para actuar en representación de EMPRESA ELECTRICA PUENTE ALTO S.A., consta en escritura pública de fecha 16 de mayo de 2016, repertorio N° 1624-2016, otorgada en la Notaría de Puente Alto de don Eugenio Camus Mesa.

La personería de don **ANDRÉS KUHLMANN JAHN**, para actuar en representación de TRANSELEC S.A., consta en escritura pública de fecha 27 de julio de 2007, repertorio N° 2687-2007, otorgada en la Notaría de Santiago de don Iván Tamargo Barros.

La personería de don **FRANCISCO MUALIM TIETZ**, para actuar en representación de CHILQUINTA ENERGÍA S.A., consta en escritura pública de fecha 26 de enero de 2012, repertorio N° 1002-2012, otorgada en la Notaría de Viña del Mar de don Luis Fischer Yavar.

La personería de don **GABRIEL MARCUZ** y don **JAVIER OJEA**, para actuar en representación de TRANSMISORA ELÉCTRICA DEL NORTE S.A., consta en escritura pública de fecha 31 de julio de 2017, repertorio N° 7491-2017, otorgada en la Notaría de Santiago de don Patricio Raby Benavente.

La personería de don **JORGE RODRÍGUEZ ORTIZ**, para actuar en representación de INTERCHILE S.A., consta en escritura pública de fecha 09 de octubre de 2013, repertorio N° 5955-2013, otorgada en la Notaría de Santiago de don Raúl Undurraga Laso.



La personería de don **FULVIO STACCHETTI ENCALADA**, para actuar en representación de ELETRANS S.A., consta en escritura pública de fecha 30 de agosto de 2012, repertorio N° 3486-2012, otorgada en la Notaría Osorno de don Harry Winter Aguilera.

La personería de don **RAMÓN CASTAÑEDA PONCE**, para actuar en representación de ENEL DISTRIBUCIÓN CHILE S.A., consta en escritura pública de fecha 2 de agosto de 2018, repertorio N° 5.343-2018, otorgada en la Notaría de Santiago de don Osvaldo Pereira González.

La personería de don **FRANCISCO EVANS MIRANDA** y don **RODRIGO ARÉVALO CID**, para actuar en representación de EMPRESA ELÉCTRICA DE COLINA LTDA., consta en escritura pública de fecha 07 de julio de 2016, repertorio N° 6507-2016, otorgada en la Notaría de Santiago de don Osvaldo Pereira González.

La personería de don **CLAUDIO INZUNZA DÍAZ** y don **RODRIGO ARÉVALO CID**, para actuar en representación de LUZ ANDES LTDA., consta en escritura pública de fecha 05 de mayo de 2017, repertorio N° 2980-2017, otorgada en la Notaría de Santiago de don Osvaldo Pereira González.

La personería de don **CARLOS YAÑEZ ANTONUCCI**, para actuar en representación de EMPRESA ELECTRICA DE MAGALLANES S.A., consta en escritura pública de fecha 04 de abril de 2006, repertorio N° 913-2006, otorgada en la Notaría de Punta Arenas de doña Pilar Gomez Traver.

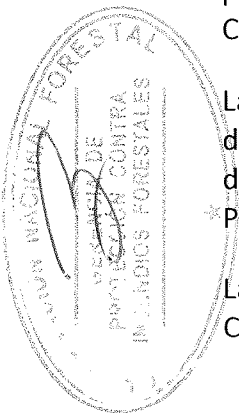
La personería de don **LUIS ALEJANDRO TOLEDO MORENO**, para actuar en representación de COOPERATIVA ELÉCTRICA CURICÓ LTDA., consta en escritura pública de fecha 25 de mayo de 2017, repertorio N° 1322-2017, otorgada en la Notaría de Curicó de don Rodrigo Domínguez Jara.

La personería de don **BORIS L. FIGUEROA HENRIQUEZ**, para actuar en representación de COOPERATIVA ELÉCTRICA CHARRÚA LTDA., consta en escritura pública de fecha 24 de julio de 2018, repertorio N° 469-2018, otorgada en la Notaría y Conservador de Cabrero de don Ernesto Alfredo Miranda Cordova.

La personería de don **JOSÉ PATRICIO LAGOS CISTERNA**, para actuar en representación de COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA CHILLÁN LIMITADA, consta en escritura pública de 03 de enero de 2018, repertorio N° 24-2018, otorgada en la Tercera Notaría de Chillán de don Juan Armando Bustos Bonniard.

La personería de don **FRANCO RAFAEL ACEITUNO GANDOLFO**, para actuar en representación de COOPERATIVA REGIONAL ELÉCTRICA LLANQUIHUE LIMITADA, consta en escritura pública de fecha 11 de junio de 2010, repertorio N° 675-2010, otorgada en la Segunda Notaría de Puerto Varas de don Ricardo Fontecilla Gallardo.

La personería de don **GUILLERMO OYARZÚN CASAS**, para actuar en representación de COOPERATIVA ELÉCTRICA RÍO BUENO LIMITADA, consta en escritura pública de fecha 11 de



mayo de 2004, repertorio N° 392-04, otorgada en la Notaría de Río Bueno de doña María Lidia Díaz Díaz.

La personería de don **JOSÉ LUIS NEIRA VELOSO**, para actuar en representación de COOPERATIVA ELÉCTRICA LOS ANGELES LTDA., consta en escritura pública de fecha 02 de julio de 2013, repertorio N° 4853-2013, otorgada en la Notaría de Los Ángeles ante don Luis Ernesto Blanco Medina, suplente de don Selim Parra Fuentealba.

La personería de don **JORGE VERGARA PARRA**, para actuar en representación de COOPERATIVA ELÉCTRICA PAILLACO LTDA., consta en escritura pública de fecha 19 de octubre de 2017, repertorio N° 945-2017, otorgada en la Notaría de Paillaco de don Conrad Pablo Zülch Parra.

La personería de don **HÉCTOR BUSTOS CERDA**, para actuar en representación de COMPAÑÍA ELÉCTRICA DEL LITORAL S.A., consta en escritura pública de fecha 11 de julio de 2017, repertorio N° 2422-2017, otorgada en la Notaría de Valparaíso de don Gerardo Cortés Gasauí.

La personería de don **HÉCTOR BUSTOS CERDA**, para actuar en representación de ENERGÍA DE CASABLANCA S.A., consta en escritura pública de fecha 11 de julio de 2017, repertorio N° 2423-2017, otorgada en la Notaría de Valparaíso de don Gerardo Cortés Gasauí.

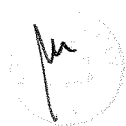
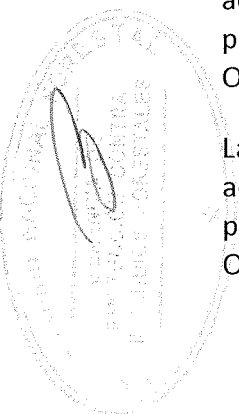
La personería de don **FRANCISCO SOLIS GANGA**, para actuar en representación de LUZLINARES S.A., consta en escritura pública de fecha 4 de junio de 2018, repertorio N° 2313-2018, otorgada en la Notaría de Valparaíso de don Gerardo Cortés Gasauí.

La personería de don **FRANCISCO SOLIS GANGA**, para actuar en representación de LUZPARRAL S.A., consta en escritura pública de fecha 4 de junio de 2018, repertorio N° 2312-2018, otorgada en la Notaría de Valparaíso de don Gerardo Cortés Gasauí.

La personería de don **FRANCISCO ALLIENDE ARRIAGADA** y don **SEBASTIÁN SAEZ REES**, para actuar en representación de EMPRESA ELECTRICA DE AISEN S.A., consta en escritura pública de fecha 09 de mayo de 2012, repertorio N° 1849-2012, otorgada en la Notaría de Osorno de don Harry Winter Aguilera.

La personería de don **FRANCISCO ALLIENDE ARRIAGADA** y don **SEBASTIÁN SAEZ REES**, para actuar en representación de EMPRESA ELECTRICA DE LA FRONTERA S.A., consta en escritura pública de fecha 09 de mayo de 2012, repertorio N° 1848-2012, otorgada en la Notaría de Osorno de don Harry Winter Aguilera.

La personería de don **FRANCISCO ALLIENDE ARRIAGADA** y don **SEBASTIÁN SAEZ REES**, para actuar en representación de COMPAÑÍA ELÉCTRICA DE OSORNO S.A., consta en escritura pública de fecha 09 de mayo de 2012, repertorio N° 1846-2012, otorgada en la Notaría de Osorno de don Harry Winter Aguilera.



La personería de don **FRANCISCO ALLIENDE ARRIAGADA** y don **SEBASTIÁN SAEZ REES**, para actuar en representación de SOCIEDAD AUSTRAL DE ELECTRICIDAD S.A., consta en escritura pública de fecha 09 de mayo de 2012, repertorio N° 1845-2012, otorgada en la Notaría de Osorno de don Harry Winter Aguilera.

La personería de don **FRANCISCO ALLIENDE ARRIAGADA** y don **SEBASTIÁN SAEZ REES**, para actuar en representación de SISTEMA DE TRANSMISIÓN DEL SUR S.A., consta en escritura pública de fecha 09 de mayo de 2012, repertorio N° 2285-2012, otorgada en la Notaría de Osorno de don Harry Winter Aguilera.


La personería de don **IVÁN QUEZADA ESCOBAR**, para actuar en representación de COMPAÑÍA GENERAL DE ELECTRICIDAD S.A., consta en escritura pública de fecha 10 de julio de 2018, repertorio N° 1669-18, otorgada en la Notaría de Santiago de don Mauricio Bertolino Rendic.



La personería de don **IVÁN QUEZADA ESCOBAR**, para actuar en representación de EMPRESA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA TRANSEMEL S.A., consta en escritura pública de fecha 1 de agosto de 2018, repertorio N° 1.840-18, otorgada en la Notaría de Santiago de don Mauricio Bertolino Rendic.

La personería de don **MANUEL SANZ BURGOA** para actuar en representación de CELEO REDES CHILE LIMITADA, consta en escritura pública de fecha 19 de diciembre de 2016, repertorio N° 14322-2016, otorgada en la Notaría de Santiago de don Patricio Raby Benavente.

11. Ejemplares

Este Instrumento se firma en un ejemplar, entregándose una copia del mismo a cada parte.


SUSANA JIMÉNEZ SCHUSTER
MINISTRA DE ENERGÍA



JOSE MANUEL REBOLLEDO CÁCERES
DIRECTOR EJECUTIVO
CORPORACIÓN NACIONAL FORESTAL



MAURICIO INFANTE ESQUERRA
pp. EMPRESA ELECTRICA PUENTE ALTO S.A.

ANDRÉS KUHLMANN JAHN
pp. TRANSELEC S.A.

FRANCISCO MUALIM TIETZ
pp. CHILQUINTA ENERGÍA S.A.

GABRIEL MARCUZ
pp. TRANSMISORA ELÉCTRICA DEL NORTE S.A.

JAVIER OJEA
pp. TRANSMISORA ELÉCTRICA DEL NORTE S.A.

JORGE RODRÍGUEZ ORTIZ
pp. INTERCHILE S.A.

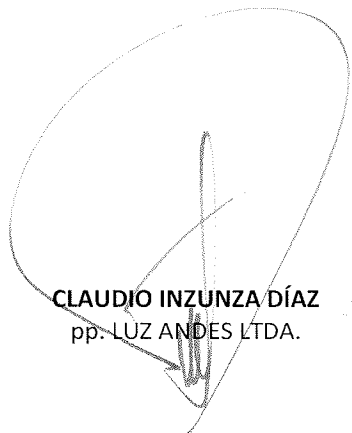
FULVIO STACCHETTI ENCALADA
pp. ELETRANS S.A.

RAMÓN CASTAÑEDA PONCE
pp. ENEL DISTRIBUCIÓN CHILE S.A.

FRANCISCO EVANS MIRANDA
pp. EMPRESA ELÉCTRICA DE COLINA LTDA.

RODRIGO ARÉVALO CID
pp. EMPRESA ELÉCTRICA DE COLINA LTDA.
pp. LUZ ANDES LTDA.





CLAUDIO INZUNZA DÍAZ
pp. LUZ ANDES LTDA.



CARLOS YAÑEZ ANTONUCCI
pp. EMPRESA ELÉCTRICA DE MAGALLANES S.A



LUIS ALEJANDRO TOLEDO MORENO
pp. COOPERATIVA ELÉCTRICA CURICÓ LTDA.



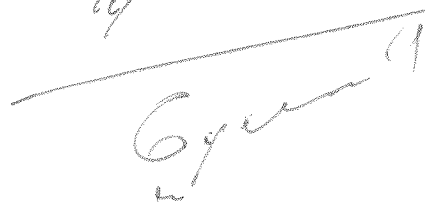
BORIS L. FIGUEROA HENRIQUEZ
pp. COOPERATIVA ELÉCTRICA CHARRÚA LTDA.



JOSÉ PATRICIO LAGOS CISTERNA
pp. COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGÍA
ELÉCTRICA CHILLÁN LIMITADA



FRANCO RAFAEL ACEITUNO GANDOLFO
pp. COOPERATIVA REGIONAL ELÉCTRICA
LLANQUIHUE LIMITADA



GUILLERMO OYARZÚN CASAS
pp. COOPERATIVA ELÉCTRICA RÍO BUENO
LIMITADA



JOSÉ LUIS NEIRA VELOSO
pp. COOPERATIVA ELÉCTRICA LOS ANGELES LTDA.



JORGE VERGARA PARRA
pp. COOPERATIVA ELÉCTRICA PAILLACO LTDA.



HÉCTOR BUSTOS CERDA
pp. COMPAÑÍA ELÉCTRICA DEL LITORAL S.A.
pp. ENERGÍA DE CASABLANCA S.A.





FRANCISCO SOLÍS GANGA

pp. LUZLINARES S.A.
pp. LUZPARRAL S.A.



FRANCISCO ALLIENDE ARRIAGADA

pp. SOCIEDAD AUSTRAL DE ELECTRICIDAD S.A.
pp. EMPRESA ELECTRICA DE LA FRONTERA S.A.
pp. EMPRESA ELECTRICA DE AISEN S.A.
pp. COMPAÑÍA ELÉCTRICA DE OSORNO S.A.
pp. SISTEMA DE TRANSMISIÓN DEL SUR S.A.



SEBASTIÁN SÁEZ REES

pp. SOCIEDAD AUSTRAL DE ELECTRICIDAD S.A.
pp. EMPRESA ELECTRICA DE LA FRONTERA S.A.
pp. EMPRESA ELECTRICA DE AISEN S.A.
pp. COMPAÑÍA ELÉCTRICA DE OSORNO S.A.
pp. SISTEMA DE TRANSMISIÓN DEL SUR S.A.



IVÁN QUEZADA ESCOBAR

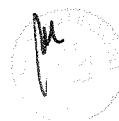
pp. COMPAÑÍA GENERAL DE ELECTRICIDAD S.A.
pp. EMPRESA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA
TRANSEMEL S.A.



MANUEL SANZ BURGOA

pp. CELEO REDES CHILE LIMITADA

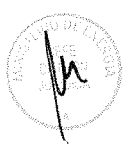
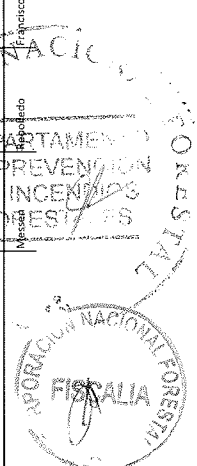
CTD/MMO/JCB/OAG



Protocolo de Coordinación en Incendios Forestales
que Amenacen a Instalaciones Eléctricas
Anexo A: Directorio de Contactos

Fecha Actualización: mar-18

Empresa	Rol	Apellido Paterno	Apellido Materno	Nombres	Cargo	Correo electrónico	Teléfono Oficina	Teléfono Móvil	Teléfono Satelital	Teléfono Centro de Control	Dirección Oficina
Compañía Eléctrica del Litoral S.A.	Región V	Paez	Agüero	Manuel Felipe	Subgerente Técnico	mpaez@litoral.cl	35 2484025	9 9826 1371	870-776-111 081	35 2205014	Av. Peñablanca N°540, Algarrobo
			Goffe		Jefe de Mantenimiento	fgoffe@litoral.cl	35 2205011	9 9826 9293			Av. Peñablanca N°540, Algarrobo
	Región V	Mallue	Velásquez	Carlos	Administrador Zonal	cmallue@casablanca.cl	32 2742652	9 9826 2249	870-776-111 082	35 2205017	Av. Portales N°187, Casablanca
	Región V	Valdés	Valenzuela	Ricardo	Jefe Distribución	rvd@casablanca.cl	32 2742652	9 9826 4147			Av. Portales N°187, Casablanca
Energía de Casablanca S.A.	Región VII - VIII	Cordero	Sepúlveda	Jorge	Gerente Técnico	jcordero@uzaparr.cl		981338700		979595091	Ancha Pinto 1101, Peral
	Región VII - VIII	Jimenez	Loyola	Alvaro	Subgerente Técnico	ajimenez@uzaparr.cl		981378173		979595091	Ancha Pinto 1101, Peral
Luzparal S.A.	Región VII	Cordero	Sepúlveda	Jorge	Gerente Técnico	jcordero@luzlinares.cl		981338700		979595091	Chacabuco 571, Linares
	Región VII	Jimenez	Loyola	Alvaro	Subgerente Técnico	ajimenez@luzlinares.cl		981378173		979595091	Chacabuco 571, Linares
Chiquinto Energía S.A.	Región V	Acavedo	Salinas	Jaime	Subgerente Operación	jacavedo@chiquinto.cl	32 2452603	9 924993124	88162427591	979766890	Avda. Cerro El Plomo 3919, Pucallpa, Vulpurario
	Región V	Sepúlveda	Iturrá	Luis	Jefe Operación	lsepulveda@chiquinto.cl	32 2452603	9 71096646	88162427591	979766890	Avda. Cerro El Plomo 3919, Pucallpa, Vulpurario
	Región V	Morales	Devia	Yosha	Gerente Ing y Operación	ymorales@chiquinto.cl	32 2452603	9 92323052	88162427591	979766890	Avda. Cerro El Plomo 3919, Pucallpa, Vulpurario
	Región III, S/E Nua, Cartones	Lopez	Hincapié	Yohanna	INGENIERA DE SUBESTACIÓN	ylopez@interchilesa.com	229456850	9 3202 1366			Ruta 5 Norte Km. 787, Coiletra Oriente, Copapo
Interchile S.A.	Región III, S/E Nua, Maitencillo	Barrera	Huertado	Rodrigo	INGENIERO DE SUBESTACIÓN	rbarrera@interchilesa.com	229456850	9 4029 6813			Lote 8A del Lote 8, Reserva COBA, Freirina
	Región IV, S/E Nua, Pan de Azúcar	Cortez	Fuenzalida	Hernán	INGENIERO DE SUBESTACIÓN	hcortez@interchilesa.com	229456850	9 4044 4370			Lote Pan de Azúcar Fundo Matinez, Cocombo
	Región Metropolitana	Saez	Manríquez	Eduardo	JEFE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO	esaez@interchilesa.com	229456850	9 4008 8654		229456868	Cerro el Plomo 5630, Oficina 1801
	Región Metropolitana	Prado	Leonardo	Leonardo	JEFE CENTRO DE CONTROL	lprado@interchilesa.com	229456850	9 4012 5829		229456868	Cerro el Plomo 5630, Oficina 1801
EMEELAR-ELIOSA	Región XV - Región I	Palma	Toledo	Eliecer	Jefe Zonal de Operaciones	epalma@ege.cl	226811495	993248663	881641415115	992190387	Zegarr 469, Iquique
	Región XV - Región I	Licume	Rojas	Héctor	Supervisor Zonal de Operaciones	hlicume@ege.cl	226811503	993248663	881641415115	992190387	Zegarr 469, Iquique
TRANSEMEL-ELECOA	Región II	Palma	Toledo	Eliecer	Jefe Zonal de Operaciones	epalma@ege.cl	226811495	993248663	881641415115	966862190	S/E Emeralda, Antofagasta
	Región II	Licume	Rojas	Héctor	Supervisor Zonal de Operaciones	hlicume@ege.cl	226811503	993248663	881641415115	966862190	S/E Emeralda, Antofagasta
	Región II	Saavedra	Palma	Celso	Jefe Zonal de Operaciones	celso.saavedra@mel.cl	52483078	995363078	88162424655	994575177	Ruta 5 Norte, Km. 804 S/E Copiapó, Copiapó
	Región V (excepto Prov. de San Antonio)	León	Toro	León	Jefe Zonal de Operaciones	llemon@conafe.cl	512201037	995491943	881651402867	931975407	Los Talleres 1831, Coquimbo
CGE	Región V (excepto Prov. de San Antonio)	Rodriguez	Araya	Luis	Jefe Zonal de Operaciones	lrodriguez@conafe.cl	322271555	993223088	88162424654	953746442	Limache 3637, Villa del Mar
	Región XIII (RM) y Provincia de San Antonio	Frit	Prieto	Cristian	Jefe Zonal de Operaciones	cfrit@ege.cl	223485583	997409451	881623401411	968494805	América 663, San Bernardo
	Región XIII (RM) y Provincia de San Antonio	Morales	Vázquez	Pablo	Supervisor Zonal de Operaciones	pablo.morales@elecoa.cl	223486007	963941357	881623401411	968494805	América 663, San Bernardo
	Región VI	Frit	Prieto	Cristian	Jefe Zonal de Operaciones	cfrit@ege.cl	222066111	997409451	881651402983	985732137	Av. Libertador Bernas O'Higgins 0265, Rancagua
ELETRANS S.A.	Región VI	Moris	Parra	Alvaro	Operaciones	amorisp@ege.cl	722206182	995326726	881651402983	985732137	Av. Libertador Bernardo O'Higgins 0265, Rancagua
	Región VII y Prov. de Ñuble excepto Chillán	León	Aguilera	José	Jefe Zonal de Operaciones (I)	jle@conafe.cl	722206111	9889010473	881651402038	942214700	5 1/2 Norte 255, Talca
	Región VII (excepto Prov. del Bío-Bío y Sublerura)	Alarcón	Siwa	Hugo	Jefe Zonal de Operaciones	halarcon@ege.cl	412720570	993244979	881651402755	995835982	Camino Los Carros 1877, Concepción
	Región VIII (excepto Prov. del Bío-Bío y Sublerura)	Morales	Herrera	Fernando	Supervisor Zonal de Operaciones	fmorales@ege.cl	412720501	964062760	881651402755	995835982	Camino Los Carros 1877, Concepción
ELETTRANS S.A.	Región XXV Provincia del Bío-Bío	Alarcón	Siwa	Hugo	Jefe Zonal de Operaciones	halarcon@ege.cl	452559596	993244979	881651402637	9659315633	Manuel Montt 1469, Temuco
	Región IX y Provincia del Bío-Bío	Leonelli	Zapata	Andrés	Supervisor Zonal de Operaciones	aleonelli@ege.cl	452554558	993498377	881651402637	9659315633	Manuel Montt 1469, Temuco
		Antrio	Molina	Juan Pablo	Jefe Centro de Control de Transmisión	juan.antrio@saesa.cl	64 238 5819	987458450	-	-	Bulnes 441, Osorno
		Varios	Varios	Varios	Jefe de Turno Centro de Control de Transmisión	coe@saesa.cl	-	-	881631632921	64 2225426	Bulnes 441, Osorno
STS - FRONTEL - SAESA (TRANSMISIÓN)		Antrio	Molina	Juan Pablo	Jefe Centro de Control de Transmisión	juan.antrio@saesa.cl	64 238 5819	987458450	-	-	Bulnes 441, Osorno
		Varios	Varios	Varios	Jefe de Turno Centro de Control de Transmisión	coe@saesa.cl	-	-	881631632921	64 2225426	Bulnes 441, Osorno
	Región VIII	Martinez	Munoz	Claudio	Control de Transmisión	cmartinez@saesa.cl	961598696	-	-	45-2593375	Andrés Bullo 633, Temuco
	Región IX	Varios	Varios	Varios	Jefe Turno Control Norte	jefturno@saesa.cl	994366773	-	-	-	-
SAESA (DISTRIBUCIÓN)	Región X	Goday	Model	Danilo	Jefe Centro Control	danilo.goday@saesa.cl	-	-	-	643385844	Bulnes 441, Osorno
	Región XIV	Varios	Varios	Varios	Distribución Sur	jefe.turno@saesa.cl	-	-	-	643385852	Bulnes 441, Osorno
	Región X	Goday	Model	Danilo	Jefe Centro Control	danilo.goday@saesa.cl	-	-	-	643385844	Bulnes 441, Osorno
	Región XIV	Varios	Varios	Varios	Distribución Sur	jefe.turno@saesa.cl	-	-	-	643385852	Bulnes 441, Osorno
LUZ OSORNO	Región X	Goday	Model	Danilo	Jefe Centro Control	danilo.goday@saesa.cl	-	-	-	643385844	Bulnes 441, Osorno
	Región XIV	Varios	Varios	Varios	Distribución Sur	jefe.turno@saesa.cl	-	-	-	643385852	Bulnes 441, Osorno
	Región X	Goday	Model	Danilo	Jefe Centro Control	danilo.goday@saesa.cl	-	-	-	643385844	Bulnes 441, Osorno
	Región XIV	Varios	Varios	Varios	Distribución Sur	jefe.turno@saesa.cl	-	-	-	643385852	Bulnes 441, Osorno
EDELAYSEN	Región X	Goday	Model	Danilo	Jefe Centro Control	danilo.goday@saesa.cl	-	-	-	643385844	Bulnes 441, Osorno
	Región XIV	Varios	Varios	Varios	Distribución Sur	jefe.turno@saesa.cl	-	-	-	643385852	Bulnes 441, Osorno
TRANSELEC S.A.	Región XI	Varios	Varios	Varios	Jefe Turno	jefe.turno@translec.cl	-	-	881622428667	562124677133	Mapocho 6897, Cerro Navia, Santiago
	Todas	Messan	Francisco	Francisco	Subgerente de Operaciones y Mantenimiento	francisco.messan@enel.com	226752111	993273961	-	-	Santa Rosa 76, Piso 4



ENEL Distribución - EECollina - Luz Andes

Región Metropolitana - Zona de Concesión de Enel Distribución									
Entidad	Apellido Paterno	Apellido Materno	Nombres	Cargo	Correo electrónico	Teléfono Oficina	Teléfono Móvil	Teléfono Satelital	Teléfono Centro de Control
EEPA	Pieringer	Agüera	Victor	Jefe Centro de Operación del Sistema Eléctrico	victor.canales@enel.com	226752171	994691249		Santa Rosa 76, Entre Pico
	Guevara	Baeza	Johnny	Jefe Mantenimiento Alta Tensión	johnny.pieringer@enel.com	226752111	994691285		Victoria 612
	Warner	Oviedo	Guillermo Eduardo	Jefe Centro de Control	guillermo.guerra@enel.com	985971248	985971248		21 de Mayo 0164, Puente Alto
	Piña	Díaz	Luis Alberto	Subgerente de Explotación	alberto.warner@enel.com	985971248	985971248		
EDELMA	Burriel	Barrios	Nazario	Jefe Unidad Mantenimiento y Construcción Obras	neena@edelmag.cl	612714013	98871259		Gracia 444
	Chávez	Andrade	César	Jefe Unidad Operaciones	schavez@edelmag.cl	612714271			612714295
	Campos	Muñoz	César	Supervisor Operaciones	charrientor@edelmag.cl	612714282			612714295
	Varios 1		Wilfredo Alejandro	Supervisor Operaciones	acampos@edelmag.cl	612714052	98871257		Barrio Industrial Punta Arenas
TEN	Varios 2			Jefe de Servicio	opcpa@edelmag.cl	612714395	982693995		
	Moreno		Norberto	Operador de Turno	opcpa@edelmag.cl	612714395			612714295
	Montero		Norberto		norberto.moreno@cl.enge.com	5657240811	56599497366		
	N/A		David	Centro de Control	dauid.montero@cl.enge.com	5623533709	5694054245		
Cooperativa Eléctrica Curicó	RIQUELME	VARGAS	CARLOS	Jefe Explotación	carlos.montero@cl.enge.com	5623533709	5694054245		Av. Apoquinde 4501, Of. 1902, Las Condes, Santiago
	RUÍZ	NOVOA	KAROL	SUBGERENTE EXPLOTACIÓN	carlos.montero@cl.enge.com	752310389	994411703	N/A	CAMILLO HENRIQUEZ 133, CURICÓ.
			Manuel	Subgerente Explotación	msaavedra@enel.cl; centro_control@enel.cl	752310389	985020863	N/A	
			Manuel	Subgerente Explotación	msaavedra@enel.cl; centro_control@enel.cl	652220460	968461521		Ruta 5 Sur Km. 1006, 85 Caliterra Poniente, Puerto Varas
COOPREL LTDA	RAMIREZ	RODRIGUEZ	CLAUDIO	SUB JEFE TECNICO	claudio.ramirez@cooprel.cl	642341214	998496193	N/A	PEDRO LAGOS 1164, Ciudad de Rio Bueno
	HELFEWANN	RAMAN	EDUARDO	Jefe Adm. Técnico	eduardo.haufmann@cooprel.cl	642341214	-	N/A	PEDRO LAGOS 1164, Ciudad de Rio Bueno
			Jaime	Supervisor	codecoop@cooprel.cl	80060003			
			Soriano	Supervisor	jaimemartinez@cooprel.cl	632421511	94420866		Perez Rosales 1167 PALLAICO
Cooperativa Eléctrica Pallaro Ltda	MELO	ALBINOZ	OSCAR	Jefe Explotación y OBRAS	gonzalo.soriano@cooprel.cl	632421511	989005373		Perez Rosales 1167 PALLAICO
	ALBINOZ	ALBINOZ	FERNANDO	Jefe Operaciones	gonzalo.soriano@cooprel.cl	632421511	989005373		
	MARTINEZ	GONZALEZ	JAVIER	Jefe Explotación	gonzalo.soriano@cooprel.cl	632421511	989005373		
	WEISER	HERNANDEZ	ANTONIO	SUBGERENTE TECNICO	antonio.gonzalez@cooprel.cl	632421511	989005373		
COPELEC	Hernandez	Jara	Miguel	Jefe Operaciones	m.hernandez@copeltec.cl	42204524	974761282		osvaldo cruz Muñoz 160 Monte Aguilá
	Castro	Días	Alfonso	Jefe Turno	alfonso.castro@copeltec.cl	42204524	974761282		osvaldo cruz Muñoz 160 Monte Aguilá
	Carrazo	Gómez	Luis	Jefe Turno	luis.gomez@copeltec.cl	42204524	974761282		osvaldo cruz Muñoz 160 Monte Aguilá
						42204524	974761282		osvaldo cruz Muñoz 160 Monte Aguilá

Directorio CONAF									
Región	Apellido Paterno	Apellido Materno	Nombres	Cargo	Correo electrónico	Teléfono Oficina	Teléfono Móvil	Teléfono Satelital	Teléfono Centro de Control
Región IV	Quintana	Vargas	Leonel	Director Regional	leonel.quintana@conaf.cl	58-2201201	995392463		Dirección Oficina
	Vargas		Carla	Enc. Regional Incendios	carla.vargas@conaf.cl				Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Barros	Chalán	Julio Eduardo	Director Regional	julio.barros@conaf.cl	57-283537			Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Santoro	Vargas	Alejandro	Director Regional	alejandro.santoro@conaf.cl	55-283320			Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
Región I	Solimano	Fernández	Enzo Gabriel	Director Regional	enzo.solimano@conaf.cl	572751055			Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Santana	Stange	Ricardo Alfonso	Director Regional	ricardo.santana@conaf.cl	52-2213404	961910025		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Alamirano	Javier	Javier	Jefe DEPRIF	javier.alamirano@conaf.cl		9-9268408		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Contreras	Henríquez	Alejandra	Jefe Provincial	alejandra.henriquez@conaf.cl		9-76173492		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
Región III	Yáñez	Portilla	Uliana	Directora Regional	uliana.yanez@conaf.cl	51-2244769 (301)	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Martínez	Díaz	Luis Enrique	Jefe DEPRIF	luis.martinez@conaf.cl	51-2244769 (301)	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	González	Díaz	Alvaro Andrés	Jefe Control	alvaro.gonzalez@conaf.cl	51-2244769 (301)	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Navea	Micha	Gregorio Enrique	Enc. Central	gregorio.navea@conaf.cl	51-2244769 (301)	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
Región V	Mider	Zambrano	Leonardo	Director Regional	leonardo.mider@conaf.cl	51-2244769 (301)	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Alena	Hernández	Juan	Jefe DEPRIF	juan.alena@conaf.cl	32-2611164	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Zambrano	Hernández	Leonel	Jefe Control (I)	leonel.zambrano@conaf.cl	32-2611164	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Gutiérrez	Gutiérrez	Cristian	Enc. Central	cristian.gutierrez@conaf.cl	32-2611164	995473357		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
Región XIII	Ortiz	Silva	Sergio	Director Regional	sergio.ortiz@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Acuña	Acuña	Humberto	Jefe DEPRIF (I)	humberto.acuna@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Pizarro	Pizarro	Marcela	Jefe Control (I)	marcela.pizarro@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Morales	Zambrano	Marcela	Enc. Central	marcela.morales@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
Región VI	Bayo	Bayo	Ricardo	Director Regional	ricardo.bayo@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Alfaro	Alfaro	Ricardo	Jefe DEPRIF	alfaro.alfaro@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Carreño	Carreño	Tracy	Jefe Control	tracy.carreno@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Carreño	Carreño	Tracy	Enc. Central	tracy.carreno@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
Región VII	Bravo	Valdes	Andrea	Directora Regional	andrea.bravo@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Rojas	Rojas	Andrea	Jefe DEPRIF	andrea.rojas@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Ramírez	Ramírez	Christian	Jefe Control	christian.ramirez@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica
	Valdes	Valdes	Sergio	Enc. Central	sergio.valdes@conaf.cl	02-23280312	994921454		Av. Vicuña Mackenna N°300 Arica



Región VIII	8-1	Soto	Ortiz	Hector	Jefe DEPRIF	9-96435753	9-96435753	Rege N° 345 Concepción
	8-2	López	Rojas	Gonzalo	Jefe Control	9-95430881	9-95430881	Rege N° 345 Concepción
	8-3	Vergara	Figuerola	Luis	Enc. Central	9-94433884	9-94433884	Rege N° 345 Concepción
Región IX	9-0	Jouannet	Valderama	David	Director Regional	9-95306158	9-95306158	Francisco Bilbao N°331 Temuco
	9-1	González	Peñalillo	Claudio	Jefe DEPRIF	961701332	961701332	Las Encinas N°101054
	9-2	Rocha	Ramírez	Victor	Jefe Control	998363298	998363298	Las Encinas N°101054
	9-28	Epinoza	Barrera	José	Enc. Central	995401477	995401477	Las Encinas N°101054
Región XIV	14-0	Lobos	Castillo	Héctor	Director Regional	967613802	967613802	Emberda N°415 La Unión
	14-1	Del Valle	Espinoza	Marcelo	Jefe DEPRIF	997201183	997201183	Los Castaños N°100 Isla Teja Valdivia
	14-2	Gómez	González	Mauricio	Jefe Control	995511048	995511048	Los Castaños N°100 Isla Teja Valdivia
	NR	Ramilla	Fonseca	Nicole	Enc. Central	967613795	967613795	Los Castaños N°100 Isla Teja Valdivia
Región X	10-0	Infante	Ayacán	Luis	Director Regional	9-94431890	9-94431890	Ochagavía N°858 Puerto Montt
	10-1	Bosnich	Alvarado	Juvenal	Jefe DEPRIF	98712075	98712075	Avenida Austral N°1723 Jardín Oriente Puerto Montt
	10-2	Alvarez	Mancilla	Hugo	Jefe Control	9-98712088	9-98712088	Avenida Austral N°1723 Jardín Oriente Puerto Montt
	10-12	Oporto	López	Marco	Enc. Central	97478317	97478317	Avenida Austral N°1723 Jardín Oriente Puerto Montt
Región XI	11-0	Alvarado	Alvarado	Leonardo	Director Regional	956495665	956495665	Avenida O'Higgins N°1060
	11-1	Valencia	Parra	Luis Felipe	Jefe DEPRIF	9-9649744	9-9649744	Los Coigües N°482
	11-2	Pineda	Barrientos	Hugo	Jefe Control	9-95478307	9-95478307	Los Coigües N°482
	11-21	Delgado	Barra	Esteban	Enc. Central	9-99704218	9-99704218	Los Coigües N°482
Región XII	12-0	Muñoz	González	Maria Elisabeth	Director Regional	82487781	82487781	Avenida Bulnes #0309, piso 4 Punta Arenas
	12-1	Cifuentes	Medina	René	Jefe DEPRIF	612230681 anexo 205	612230681 anexo 205	Avenida Bulnes #0333 Punta Arenas
	12-2	González	Higuera	Javier	Jefe Control	61060687	61060687	Avenida Bulnes #0333 Punta Arenas
	12-22	Beltrán	Gándara	Esteban	Enc. Central	98263820	98263820	Avenida Bulnes #0333 Punta Arenas



Protocolo de Coordinación en Incendios Forestales

que Amenacen a Instalaciones Eléctricas

Anexo B: Solicitud de Desconexión

Fecha

Hora

Institución solicitante

Nombre del Incidente

Ubicación

Descripción de la situación

Identificación de las instalaciones eléctricas a ser desconectadas

Nombre de la línea

Empresa propietaria

Tensión

Ubicación de torres u
instalaciones

Extensión en Km
comprometida

Razón para solicitar la
desconexión

Nombre del solicitante

RUT

Cargo

Institución

Firma

